

REGIONE DEL VENETO


**ULSS3**  
 SERENISSIMA

Direzione dei Servizi Socio-Sanitari  
 U.O.C. SOCIALE  
 Indirizzo: via Don G. Sartor n. 4 Mirano Ve  
 Tel. 041/5795121  
 e-mail: [uocsociale@aulss3.veneto.it](mailto:uocsociale@aulss3.veneto.it)

- Agli ASSESSORI alle Politiche Sociali
- Agli ASSESSORI alla Pubblica Istruzione
- Alle ASSISTENTI SOCIALI
- dei Comuni del Distretto di Mirano-Dolo dell'Azienda ULSS n. 3 "Serenissima"
- Ai DIRIGENTI SCOLASTICI
- Ai REFERENTI Scolastici Area Immigrazione
- territorio del Distretto di Mirano-Dolo dell'Azienda ULSS n. 3 "Serenissima"

LORO SEDI

e p.c. Alla COOPERATIVA Sociale "G.Olivotti"  
 Via Nazionale, 57  
 30034 MIRA (Ve)

**OGGETTO:** *Progetti Area Immigrati: Mediazione a Scuola - anno scolastico 2021-2022, anno scolastico 2022/2023, anno scolastico 2023/2024 - Cambio mail Ente gestore.*

Con riferimento alla precedente nota prot. 161781 del 4.10.2021 di cui all'oggetto, a firma del Presidente del Comitato dei Sindaci del Distretto n. 3 di Mirano-Dolo, con la presente si comunica che l'Ufficio Mediazione della Cooperativa Sociale "G. Olivotti" ha modificato, per questioni organizzative, l'indirizzo mail. Il nuovo indirizzo mail da utilizzare a decorrere dal 5 aprile 2022 è il seguente: [mediazione@olivotti.org](mailto:mediazione@olivotti.org). Eventuali e-mail inviate dopo tale data al precedente indirizzo [immigrazione.olivotti@gmail.com](mailto:immigrazione.olivotti@gmail.com) non potranno essere viste nè tenute di conseguenza in considerazione.

Si ritrasmette pertanto in allegato la modulistica aggiornata, le Procedure e la Scheda tecnica che dovranno essere utilizzate anche nei prossimi anni scolastici 2022/2023 e 2023/2024.

Si coglie l'occasione per trasmettere altresì alcune note operative chiedendo ai Dirigenti e Referenti Scolastici di attenersi scrupolosamente, attraverso anche la comunicazione al personale interessato, allo scopo di poter consentire alla Cooperativa stessa l'invio della rendicontazione nei tempi previsti per l'addebito delle somme di competenza ai Comuni interessati dagli interventi, attraverso il Bilancio Sociale dell'Azienda ULSS.

Si ringrazia per la collaborazione e si porgono distinti saluti.

IL DIRIGENTE  
 - Dott. Vanni Stangherlin

## INDICAZIONI OPERATIVE

- A) l'ufficio mediazione funziona **esclusivamente via e-mail**, pertanto qualsiasi richiesta da parte degli insegnanti deve essere fatta in questa modalità; con questa modalità potranno essere richiesti e fissati eventuali appuntamenti telefonici con la Coordinatrice del Servizio;
- B) a causa di richieste improprie e attestati scorretti, si sottolinea che è importante che gli **insegnanti, che compilano le richieste di intervento, si attengano scrupolosamente alla scheda tecnica e alla procedura**, che per facilità si allegano alla presente, nella quale sono specificati i ruoli delle figure professionali coinvolte nel progetto (mediatori linguistico.-culturali e facilitatori linguistici) i loro compiti le loro competenze e come attestare l'intervento in caso di assenza dell'alunno;
- C) **le attestazioni dell'intervento svolto, devono essere consegnate esclusivamente in formato PDF al referente comunale e a [mediazione@olivotti.org](mailto:mediazione@olivotti.org) entro e non oltre l'ultimo giorno del mese nel quale è stato svolto l'intervento stesso.**
- (Si segnala che ad oggi mancano numerose attestazioni dei primi mesi del 2022. Questo ritardo causa inevitabilmente un mancato aggiornamento del saldo ore e relativi importi per ogni Comune).
- D) **Si chiede infine a tutti gli insegnanti coinvolti nel progetto, la massima disponibilità e flessibilità**, con i mediatori e facilitatori, **nella definizione di date e orari degli interventi**, al fine di garantire a tutti gli alunni di tutte le scuole gli interventi richiesti nel più breve tempo possibile.